



NAFARROAKO PARLAMENTUKO

ALDIZKARI OFIZIALA

VIII. legegintzaldia

Iruña, 2013ko abenduaren 30a

152. ZK.

A U R K I B I D E A

A SAILA:

Foru lege proiektuak:

—Foru Legea, saltoki handien gaineko zerga arautzen duena. Osoko Bilkurak onetsia (3. or.).

B SAILA:

Foru lege proposamenak:

—Foru Legea, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duena. Osoko Bilkurak onetsia (7. or.).

—Foru Lege proposamena, Nafarroan Etxebizitza Izateko Eskubideari buruzko maiatzaren 10eko 10/2010 Foru Legearen 19. artikulua aldatzen duena. Osoko Bilkurak bazter utzia (8. or.).

—Foru Lege proposamena, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duena. Osoko Bilkurak aintzat hartua (8. or.).

—Foru Lege proposamena, Kontratu Publikoei buruzko ekainaren 9ko 6/2006 Foru Legea aldatzen duena. Osoko Bilkurak aintzat hartua (9. or.).

—Foru Lege proposamena, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duena. Osoko Bilkurak aintzat ez hartua (9. or.).

E SAILA:

Jabeldurak, mozioak eta adierazpen politikoak:

—Jabeldura, Nafarroako Gobernuaren aurrekontu-kudeaketaren gaineko politika orokorrari buruzkoa. Jabelduara erretiratzea (10. or.).

—Erabakia. Horren bidez, Horren bidez, Nafarroako Gobernuak premiatzen da desegin ditzan Nafarroaren etorkizunerako funtsezkoak diren elementuak –hala nola Nafarroako ikerketa teknologikoa, medikoa eta garapenekoak– kudeaketa pribatura bideratze aldera eginiko urratsak. Foru Araubideko Batzordeak onetsia (10. or.).

—Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Parlamentuak balorazio oso ona egiten du Iturrondo Prestakuntza Zentroak alor guztietan eginiko lana dela-eta. Ekonomia, Ogasun, Industria eta Enplegu Batzordeak onetsia (11. or.).

- Erabakia. Horren bidez, Ganasa enpresa publikoko egungo kudeatzailea gaitzesten da eta Nafarroako Gobernua premiatzen da kargutik ken dezan. Osoko Bilkurak onetsia (11. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da jarrera proaktiboa izan dezan eta lan egin dezan Nafarroan izaera publikoko osasun ikerketarako institutu bat kreditatzeko. Osoko Bilkurak onetsia (12. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da ingelesez ikasteko programa ez dezan derri-gorrez ezar halakorik eskatzen ez duten ikastetxeetan. Osoko Bilkurak bazter utzia (12. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Moderna Fundazioa entitate publiko bihur dezan. Osoko Bilkurak bazter utzia (13. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Parlamentuak salatzen ditu zilegitasunez eraturako Errepublikaren eta legez eraturako Espainiako, Euskadiko eta Kataluniako gobernuen aurka Franco jeneralak 1936ko uztailean gidatutako altxamendu militar faxista. Osoko Bilkurak bazter utzia (13. or.).

F SAILA:**Galderak:**

- Galdera, entzierroko pilaketaren ondorioz, 112 zenbakiko koordinazio-salaren bidez ospitaleetara egin ziren zauritu-garraioei buruzkoa. Galdera erretiratzea (14. or.).
- Galdera, Nafarroako udalek aukera berdintasunerako agenteak kontratatu ahal izateko aurrekontu-esleipena ordaintzeari buruzkoa. Galdera erretiratzea (14. or.).
- Galdera, Kulturako, Turismoko eta Erakunde Harremanetako Batzordeak onetsitako mozio bat betetzeari buruzkoa, zeinaren bidez Nafarroako Gobernua premiatzen baita Nafarroako Ondare Historikoa Zaintzeko Fundazioa desegin dezan. Galdera erretiratzea (15. or.).
- Galdera, 2014an zehar Biziaren Autobusa finantzatzeko formulari buruzkoa. Galdera erretiratzea (15. or.).

A saila:
FORU LEGE PROIEKTUAK

Foru Legea, saltoki handien gaineko zerga arautzen duena.

OSOKO BILKURAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuak, 2013ko abenduaren 19an egindako Osoko Bilkuran, saltoki handien gaineko zerga arautzen duen Foru Legea onetsi zuen.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 146. artikuluan ezarritakoa betez, argitara dadin agindu da.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Foru Legea, saltoki handien gaineko zerga arautzen duena

ZIOEN AZALPENA

Saltoki Handietarako Zerga bat sortzeko azaroaren 27ko 23/2001 Foru Legeak saltoki handietarako zerga ezarri zuen, Nafarroako Foru Komunitatean daudenei aplikatzeko. Zerga horren xedea da merkataritza-guneen eta saltoki handien ahalmen ekonomiko kargatzea, kanpo-efektu negatiboak sortzen baitituzte, bizitza kolektiboan eragina duten kostu ekonomiko eta sozialak bere gain ez hartzeagatik, bereziki hiriguneetako ehunari eta jardueri, lurraldearen antolamenduari, ingurumenari eta azpiegiturari dagokienez.

Konstituzio Auzitegiak 2012ko azaroaren 14an emandako epaian ezetsi egin du aipatu foru legearen aurka Gobernuko lehendakariak aurkeztutako konstituziokontraketarako errekurtsioa. Epai hura betetzeko, eta 23/2001 Foru Legean jasotako ahalmen-emateetan xedatutakoaz baliatuz, Ekonomia eta Ogasuneko kontseilariari ahalmena ematen baito foru lege hura garatu eta aplikatzeko behar diren xedapenak emateko, eta bereziki subjektu pasiboen errolda egiteko, zerga aplikatzeko beharrezkoak diren datuekin, Ekonomia, Ogasun, Industria eta Enpleguko kontseilariak abenduaren 24ko 1061/2012 Foru Agindua onetsi zuen, saltoki handietarako zergaren errolda prestatzeko arauak eta zerga kudeatzeko sistemarenak ematen dituena 2012. urterako, Saltoki Han-

dietarako Zerga bat sortzeko azaroaren 27ko 23/2001 Foru Legea garatzeko asmoz, eta 910 eredu onesten duena. Foru agindu horrek 2012an zerga ordainarazteko nahitaezkoak ziren alderdiak arautu zituen, zerga kudeatzeko eta 2012ko zergadunen errolda egiteko prozeduraren lotutakoak hain zuzen ere.

Saltoki handien gaineko zergaren kudeaketan izandako esperientzia dela medio, Nafarroako Zerga Ogasunak aldaketa batzuk proposatu ditu, zergaren kudeaketa oztopatzen zuten edo ordaindu beharreko tributu kuota kalkulatzeko egoera bidegabeak sortzen zituzten arazoak gainditzeko.

Helburu horrekin, lege honek bost kapitulu ditu, hamahiru artikulua, xedapen indargabetzaile bat eta bi azken xedapen. I. kapituluan, foru legearen xedea eta aplikazio esparrua jasotzen dira, bai eta zergapetu beharreko gaia ere. II. kapituluan, zergapeko egintza, zergaren menpe ez dauden kasuak eta subjektu pasiboa arautzen dira. Zergapeko egintzari dagokionez, betebeharrak bat kendu da, saltokiek kasuan kasuko merkataritza lizentzia eskuratu izanarena alegia, eta zehazten da zein diren saltoki handiak, produktuen salmenta eta erakusketarako azalera erabilgarria 2.000 metro koadrotik gorakoa dutenak hain zuzen. Finean, zergaren aplikazio esparrua zabaldu eta erraztu egin da, produktuen salmenta eta erakusketarako 2.000 metro koadroko gutxieneko azalera erabilgarria eskatuko baita, eta araua ulertzeko garaian aurreko testuak eragiten zituen zalantzak argitu dira beraz.

Zerga-oinarria eta likidazio-oinarria, karga-tasa eta zerga-kuota III. kapituluan zehazten dira. Kapitulu horretan nabarmendu behar da produktuen salmenta eta erakusketarako azalera erabilgarriaren kontzeptua zehaztean egin den hobekuntza. Azalera erabilgarritzat hartzen da produktuak erakusteko eskuarki nahiz aldi baterako erabiltzen dena, barne hartuta jendea pasatzeko tokiak eta produktuak aurkeztu, eman eta kobratzekoak ere, baina kontuan hartu gabe honakoak: bulegoak,

aparkalekuak, zamalanetarako eremuak eta biltegiak, erosleei itxitakoak. Zergapeko egintzarekin lotuta, 2.000 metro koadroko azalera salbuetsirik dagoela deklaratzeko da. Bestetik, aparkalekuetarako erabiltzen den azalera nola kontatu argitzen da, eta mota hauek bereizten dira: beren aparkalekuak dituzten saltokiak, aparkaleku komunak dituztenak, beren instalazioetan aparkalekurik ez dutenak, eta, azkenik, aparkalekuetarako azalera bera-riaz ez, baina aparkalekuetarako tokien kopurua zehaztuta dutenak. Aparkalekuetarako gutxieneko eta gehieneko azalera aurreikusi dira. Amaitzeko, azpimarratu behar da oraingoan ez dela kontuan hartuko biltegiek, tailerrek, prestalekuek eta ekoizpenerako eremuek hartzen duten azalera, subjektu pasiboaren ahalmen ekonomikoaren behar bezain adierazgarria ez delako.

IV. kapituluak zergaldia eta sortzapena arautzen ditu, eta V. kapituluak, berriz, zergaren kudeaketari buruzkoa da.

2014ko urtarrilaren 1etik aurrera hasten diren zergaldietarako, zergaren subjektu pasiboaren errolda urtero egin eta argitaratzearen ordean, zergaren autolikidazioerako sistema bat ezarriko da, kudeaketari begira abantaila asko dituen, bai Nafarroako Zerga Ogasunarentzat bai zergaren subjektu pasiboentzat. Zergaren kudeaketari buruzko alderdi batzuk, autolikidazioen aurkezpena eta ordainketa, esate baterako, aurrerago zehaztuko dira, lege hau erregelamendu bidez garatzen denean.

Xedapen indargabetzaile bakarrak Saltoki Handietarako Zerga bat sortzeko azaroaren 27ko 23/2001 Foru Legea indargabetzen du, eta azken xedapenetako lehenak zehazten du foru lege honek 2014ko urtarrilaren 1etik aurrera hasten diren zergaldietan izanen dituela ondorioak.

I. KAPITULUA

Xedapen orokorrak

1. artikulua. Foru legearen xedea eta aplikazio esparrua.

Foru lege honen xedea da saltoki handien gaineko zerga bat sortzea, Nafarroako Foru Komunitateko lurraldean ezarritako guztiei ezarriko zaiona.

2. artikulua. Zergak zergapetzen duen gaia.

Zerga honek saltoki handien ahalmen ekonomiko kargatzen du, kanpo-efektu negatiboak sortzen baitituzte, bizitza kolektiboan eragina duten kostu ekonomiko eta sozialak bere gain ez hartzeagatik, bereziki hiriguneetako ehunari eta jarduerari, lurraldearen antolamenduari, ingurumenari eta azpiegiturari dagokienez.

II. KAPITULUA

Zergapeko egintza, definizioak eta subjektu pasiboa

3. artikulua. Zergapeko egintza.

1. Zergapeko egintza da txikizkako salmentan aritzen diren banakako saltoki handien jarduera eta funtzionamendua, hiriguneetan eta bertako jardueretan, lurraldearen antolamenduan, ingurumen-ean eta azpiegiturretan sortzen duten eragina dela eta.

2. Banakako saltoki handiak produktuen salmenta eta erakusketarako 2.000 metro koadrotik gorako azalera erabilgarria dutenak dira.

4. artikulua. Definizioak.

1. Oro har, merkataritzaren antolamenduari dagozkion kontzeptuak eta sailkapenak Nafarroan merkataritzaren gaineko araudian xedatutakoak zuzenduko ditu.

2. Nolanahi ere, saltoki handiaren kontzeptuari dagokionez, 3.2 artikuluan xedatutakoak aginduko du.

5. artikulua. Zergaren menpe ez dauden kasuak.

Ez dira zergaren menpe egonen honako arlo hauetan baizik aritzen ez diren banakako saltoki handiak: lorezaintza, automoziorako erregaien hornikuntza, ibilgailuen salmenta, eraikuntzako materialen, makineriaren eta industria hornigaien salmenta.

6. artikulua. Subjektu pasiboak.

Zergaren subjektu pasiboak dira pertsona fisikoak edo juridikoak eta Tributuei buruzko abenduaren 14ko 13/2000 Foru Lege Orokorraren 25. artikuluan aipatzen diren nortasun juridikorik gabeko entitateak, 3. artikuluan definizioaren arabera banakako saltoki handi baten titular direnak, saltoki hori saltoki kolektibo handi baten barruan nahiz kanpoan egon.

III. KAPITULUA

Zerga-oinarria, likidazio-oinarria, karga-tasa eta kuota

7. artikulua. Zerga oinarria.

Zerga-oinarria banakako saltokiaren azalera osoa da, metro koadrotan adierazia, kontzeptu hauek osatua:

a. Produktuen salmenta eta erakusketarako azalera erabilgarria. Azalera hartzen da produktuak erakusteko eskuarki edo aldi baterako erabiltzen dena, bai eta jendea pasatzeko tokiak

eta produktuak aurkeztu, eman eta kobratzekoak ere. Ez dira azalera erabilgarritzat hartuko, inola ere, bulegoak, aparkalekuak, jendeak bisita ez ditzakeen zamalanetarako eremuak eta biltegiak, eta, orokorrean, jendearen sarrera murriztuta duten leku guztiak.

Kontzeptu hori murriztuta kontatuko da, 2.000 metro koadroko azalera salbuetsirik.

b. Aparkalekuetarako azalera. Aparkalekuetarako azaleratzat hartzen da ibilgailuak aparkatzeko erabiltzen dena, edozein dela erabilerarako gaitzen duen titulu juridikoa, dela saltoki edo merkataritzako barrutiko erosleen edo langileen zerbitzuan dagoena, dela salgaien zamalanak egiteko ibilgailuek erabiltzeko dena, estali gabekoa edo estalia izan, eta barne hartuta ibilgailuak eta pertsonak ibiltzeko eremuak, kontrolerako guneak eta zerbitzuarekin lotutako beste edozein.

Ondorio horietarako, aparkalekuetako azalera zein den jakiteko, arau hauek aplikatuko dira:

Lehena. Beren aparkalekua duten edo beste saltoki batzuekin batera aparkaleku komuna duten saltokien kasuan, berariaz eta frogatzeko moduan adierazita baldin badago saltoki bakoitzak aparkalekuetan zenbat toki duen, toki horien azalera erreala hartuko da aintzat.

Bigarrena. Aparkalekuetarako eremu komuna duten saltokien kasuan, saltoki bakoitzari dagozkion tokiak zenbat diren berariaz adierazirik ez dagoenean, edo toki horiek bereizirik edo banaka seinaleztaturik ez daudenean, saltoki bakoitzari esleituko zaion aparkalekuetako azalera izanen da produktuak saldu eta erakusteko azalera erabilgarriaren proportzioan dagokiona.

Hirugarrena. Era berean, beren bezeroentzat beren instalazioetan aparkalekurik ez duten saltokien kasuan, aparkalekuetarako ekipamendua baldin badute horretarako propio erabiltzen diren besteren eraikinetan edo aparkaleku publiko edo pribatuetan, aurreko arauak aplikatuko dira.

Laugarrena. Aparkalekuetarako azalera berariaz adierazirik ez dagoenean, baina bai, ordea, aparkalekuko tokien kopurua, 28 metro koadroko azalera kalkulatu da toki bakoitzeko.

Edozein kasutan ere, zerga-oinarria zehazteko, aurreko arauak aplikatuta lortzen den aparkalekuetako azalera erreala hartuko da aintzat. Aparkalekuetarako gutxieneko azalera produktuak saldu eta erakusteko azalera erabilgarriaren ehuneko 15ekoa izanen da. Aparkalekuetarako gehieneko azalera, berriz, azalera erabilgarri horren ehuneko 75ekoa izanen da.

Kontzeptu hori murriztuta kontatuko da, 2.000 metroko azalaren eta produktuak saldu eta erakusteko azalera erabilgarriaren artean dagoen aldearen proportzioan. Azkenik, 0,9ko koefiziente murriztailea aplikatuko zaio.

8. artikulua. Likidazio oinarria.

Altzariak, saneamenduko artikulua, ateak eta leihoak eta brikolajeko gauzak gehienbat saltzen aritzen diren subjektu pasiboen likidazio oinarria zerga-oinarriari ehuneko 60ko murrizketa aplikatuz lortuko da.

9. artikulua. Karga-tasa.

Karga-tasa 12 eurokoa izanen da metro koadroko.

10. artikulua. Zerga-kuota.

1. Zerga-kuota aurreko artikuluko karga tasa likidazio oinarriari aplikatzearen emaitza izanen da.

2. Saltokia irekitzen den urteko zerga-kuota izanen da kuotaren urteko zenbatekoa egun horretatik urtea amaitu arte dauden egunen kopuruaz hainbanatuta ateratzen den emaitza.

3. Saltokia ixten den urteko zerga-kuota izanen da kuotaren urteko zenbatekoa zergaldiaren hasieratik ixten den egunera arte dauden egunen kopuruaz hainbanatuta ateratzen den emaitza.

4. Zergaren likidaziorako oinarri diren elementuetan aldaketak gertatu diren urte naturalari dagokion tributu kuota haxe izanen da: aldaketaren eragina zenbat egunez izan duten, aldatutako elementuak kopuru horrekin hainbanatuta ateratzen den emaitza.

IV. KAPITULUA

Zergaldia eta sorrarazpena

11. artikulua. Zergaldia eta sorrarazpena.

1. Hurrengo idatz-zatietan xedatutakoa ukatu gabe, zergaldia bat dator urte naturalarekin, eta zerga urte bakoitzeko abenduaren 31 baino lehen sorraraziko da, non ez zaion jarduerari uzten egun hori baino lehenago, kasu horretan jardueraren azken egunean sorraraziko baita.

2. Saltokia urtarrilaren 1aren ondotik irekitzen bada, zergaldia kontatuko da saltokia irekitzen den egunetik urte bereko abenduaren 31ra arte.

3. Saltokia ixten bada, zergaldia urtarrilaren 1etik saltokia ixten den egunera artekoa izanen da.

V. KAPITULUA Zergaren kudeaketa

12. artikulua. Kontrola eta ikuskapena.

Zerga kudeatzea eta haren gaineko ikuskapenak egitea Nafarroako Zerga Ogasunari dagokio.

13. artikulua. Betebehar formalak eta laguntzeko betebeharra.

1. Subjektu pasiboak beharturik egonen dira zerga honen aitortpena aurkeztera, bai eta zerga zorra zehaztu eta Ekonomia, Ogasun, Industria eta Enplegu Departamentuak ezartzen dituen tokian, moduan eta epean ordaintzera ere.

2. Nafarroako Zerga Ogasunak beste administrazioei eskatu ahal izanen die zergaren likidaziorako behar dituen datuak eta aurrekariak jakinarazteko.

Xedapen indargabetzaile bakarra. Arauak indargabetzea.

Azaroaren 27ko 23/2001 Foru Legea, Saltoki Handietarako Zerga bat sortzekoa, indargabetzen da.

Azken xedapenetan lehena. Indarra hartzea.

Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean hartuko du indarra, baina 2014ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako zergaldietan izanen ditu ondorioak.

Azken xedapenetan bigarrena. Erregelamenduzko arauak emateko gaikuntza.

Ekonomia, Ogasun, Industria eta Enplegu Departamentuari egindako erregelamenduzko gaikuntzak ukatu gabe, Nafarroako Gobernuari ahalmena ematen zaio foru lege hau garatu eta aplikatzeko behar diren xedapen guztiak emateko.

B saila:
FORU LEGE PROPOSAMENAK

**Foru Legea, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko
13/2007 Foru Legea aldatzen duena.**

OSOKO BILKURAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuak, 2013ko abenduaren 19an egindako Osoko Bilkuran, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duen Foru Legea onetsi zuen.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 146. artikuluan ezarritakoa betez, argitara dadin agindu da.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

**Foru Legea, Nafarroako Ogasun
Publikoari buruzko apirilaren 4ko
13/2007 Foru Legea aldatzen duena**

ZIOEN AZALPENA

Nafarroako Foru Eraentza Berrezarri eta Hobe-tzeari buruzko 13/1982 Lege Organikoaren 18. artikulua ezartzen duenez, "Diputazioak Nafarroako Parlamentuari bere jarduera ekonomikoaren berri emanen dio, Parlamentuak hura kontrolatu ahal izan dezan".

Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legeko hitzaurrean, "gardentasuna", beste printzipio batzuekin batera, "ezinbesteko printzipio" jotzen da diru-sarrera eta gastu publikoak behar bezala kudeatzen direla bermatzeko, eta bere artikuluetan sarritan aipatzen da beharrezkoa dela Nafarroako Parlamentuak Gobernuaren erabakiak eta aurrekontu-kudeaketa kontrolatzea.

VI. legegintzaldian, Erregelamendu Batzordean proposatu zen, argi zegoelako parlamentariak aurrekontu-kudeaketari buruzko informazio aski ez zeukatela, "nolabaiteko aurrekontu-bulego bat sortzea, aurrekontu-betetzeari dagokionez parlamentariak unean-unean duten informazioa hobetzeko".

Nafarroako Gobernua osatzen zuten parlamentu-taldeetako eledunak proposamenaren aurka azaldu ziren, eta proposatu zuten Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak bere aurrekontu-kudeaketako sistemarako sarbide informatikoa ematea foru parlamentariari, zehaztuko ziren baldintzetan eta sistemaren segurtasunerako beharrezkoak ziren bermeekin betiere.

Horren ondorioz, Nafarroako Parlamentuaren Erregelamendua aldatu zen, eta, Gobernuko alderdiek proposatuta, ondoko testua onetsi eta gehitu zitzaion Erregelamenduaren 14. artikuluari, 5. idatz-zati gisa:

"5. Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak bere aurrekontu-kudeaketako sistemarako sarbide informatikoa emanen die foru parlamentariari, zehaztuko diren baldintzetan eta sistemaren segurtasunerako beharrezkoak diren bermeekin betiere".

Zazpi urte igaro dira erabaki hori hartu zenetik, eta Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduko 14.5 artikulua hori indarrean dago VII. legegintzaldiaren hasieratik; eta lehen bezala jarraitzen dugu. Alegia, foru parlamentariok ez daukagu Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren aurrekontu-kudeaketako sistemarako sarbide informatikorik.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren aurrekontu-kudeaketako sistemak baditu gaur egun segurtasun-bermeak; horren froga da sistemarako sarbidea daukala Nafarroako Kontuen Ganberak, zeina, nahiz eta funtzionamenduaren aldetik autonomia izan, organikoki Nafarroako Parlamentuaren menpeko erakundea baita.

Hori da, hain zuzen ere, Parlamentuaren Erregelamenduko 14.5 artikuluan aurreikusitako sarbide-mota eta foru lege honen xede dena. Egindako kontsultek erakusten dute ez dagoela konponbide errazik ez duen arazo teknikorik.

Artikulu bakarra.

Ba. Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legearen xedapen gehigarri bakarra aldatzen da, eta hemendik aurrera izen hau hartuko du:

"Lehen xedapen gehigarria. Zenbait foru erakunderen araubidea".

Bi. Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legearen bigarren xedapen gehigarri berri bat gehitzen da. Hona horren testua:

"Bigarren xedapen gehigarria. Nafarroako Parlamentuko sarbide informatikoa Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren aurrekontu-kudeaketako sisteman.

Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioak aurrekontu-kudeaketako bere sistemarako sarbide informatikoa emanen die foru parlamentariei, Kon-

tuen Ganberari eta Nafarroako Parlamentuko zerbitzu informatikoei, Nafarroako Kontuen Ganberak gaur egun dituen sarbide eta prestazio informatikoen baldintza beretan gutxienez ere.

Sarbide horrek ez du biderik emanen Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioarekin edo beste administrazio publiko batzuekin harremanak dituztenen datu indibidualak ezagutzeko".

Azken xedapenetan lehena.

Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legearen bigarren xedapen gehigarrian araututakoa egin beharko da foru lege honek indarra hartu eta hiru hilabeteko epean gehienez ere.

Azken xedapenetan bigarrena. Indarra hartzea.

Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean hartuko du indarra.

Foru Lege proposamena, Nafarroan Etxebizitza Izateko Eskubideari buruzko maiatzaren 10eko 10/2010 Foru Legearen 19. artikulua aldatzen duena.

OSOKO BILKURAK BAZTER UTZIA

Legebiltzarrak, 2013ko abenduaren 19an egin dako Osoko Bilkuran, erabaki zuen bazter uztea Nafarroan Etxebizitza Izateko Eskubideari buruzko maiatzaren 10eko 10/2010 Foru Legearen 19. artikulua aldatzen duen Foru Lege proposamena.

Agintzen da erabaki hori argitara dadin, Legebiltzarreko Erregelamenduaren 114.1 artikulua xedatutakoa betez.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Foru Lege proposamena, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duena.

OSOKO BILKURAK AINTZAT HARTUA

Legebiltzarrak, 2013ko abenduaren 19an egin dako Osoko Bilkuran, erabaki zuen Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duen Foru Lege proposamena aintzat hartzea. Proposamen hori Manu Ayerdi Olaizola eta Patxi Leuza García jaunek aurkeztu

zuten, eta 2013ko irailaren 30eko 110. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Foru Lege proposamena, Kontratu Publikoei buruzko ekainaren 9ko 6/2006 Foru Legea aldatzen duena.

OSOKO BILKURAK AINTZAT HARTUA

Legebiltzarrak, 2013ko abenduaren 19an egindako Osoko Bilkuran, erabaki zuen Kontratu Publikoei buruzko ekainaren 9ko 6/2006 Foru Legea aldatzen duen Foru Lege proposamena aintzat hartzea. Proposamen hori Manu Ayerdi Olaizola

eta Patxi Leuza García jaunek aurkeztu zuten, eta 2013ko azaroaren 8ko 128. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Foru Lege proposamena, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duena.

OSOKO BILKURAK AINTZAT EZ HARTUA

Legebiltzarrak, 2013ko abenduaren 19an egindako Osoko Bilkuran, erabaki zuen aintzat ez hartzea Manu Ayerdi Olaizola eta Patxi Leuza García jaunek aurkeztutako Foru Lege proposamena, Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko apirilaren 4ko 13/2007 Foru Legea aldatzen duena.

Proposamen hori 2013ko azaroaren 15eko 132. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

E saila:

JABELDURAK, MOZIOAK ETA ADIERAZPEN POLITIKOAK

Jabeldura, Nafarroako Gobernuaren aurrekontu-kudeaketaren gaineko politika orokorrari buruzkoa.

JABELDUARA ERRETIRATZEA

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2013ko abenduaren 19an egindako bileran, adierazi zuen jakinaren gainean zegoela Socialistas de Navarra parlamentu-taldeak aurkezturiko jabeldura erretiratu izanari dagokionez. Jabeldura Nafarroako Gobernuaren aurrekontu-kudeaketa-

ren gaineko politika orokorrari buruzkoa zen, eta 2013ko irailaren 30eko 110. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da desegin ditzan Nafarroaren etorkizunerako funtsezkoak diren elementuak –hala nola Nafarroako ikerketa teknologikoa, medikoa eta garapenekoak– kudeaketa pribatura bideratze aldera eginiko urratsak.

FORU ARAUBIDEKO BATZORDEAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuko Foru Araubideko Batzordeak, 2013ko abenduaren 18an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da desegin ditzan Nafarroaren etorkizunerako funtsezkoak diren elementuak –hala nola Nafarroako ikerketa teknologikoa, medikoa eta garapenekoak– kudeaketa pribatura bideratze aldera eginiko urratsak.

Legebiltzarreko Erregelamenduko 114. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut. Honakoa du testua:

"1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du desegin ditzan Nafarroa-

ren etorkizunerako funtsezkoak diren elementuak –hala nola Nafarroako ikerketa teknologikoa, medikoa eta garapenekoak– kudeaketa pribatura bideratze aldera eginiko urratsak.

2. Nafarroako Parlamentuak adierazten du borondate irmoa duela Moderna Fundazioa eta Aditech Corporación Tecnológica izeneko koordinatuko duen fundazioa publikoak izan daitezen eta kontrol publikoaren mende egon daitezen.

3. Nafarroako Parlamentuak berresten du bere borondatea dela Osasun ikerkuntzako Institutua NUPen jarduerari lot dakion zuzenean".

Iruñean, 2013ko abenduaren 18an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Parlamentuak balorazio oso ona egiten du Iturrondo Prestakuntza Zentroak alor guztietan eginiko lana dela-eta.

EKONOMIA, OGASUN, INDUSTRIA ETA ENPLEGU BATZORDEAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuko Ekonomia, Ogasun, Industria eta Enplegu Batzordeak, 2013ko abenduaren 18an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Parlamentuak balorazio oso ona egiten du Iturrondo Prestakuntza Zentroak alor guztietan eginiko lana dela-eta".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 114. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut. Honakoa du testua:

"1. Nafarroako Parlamentuak balorazio oso ona egiten du Iturrondo Prestakuntza Zentroak alor

guztietan eginiko lana dela-eta; bereziki, ekin-tzaileentzako aholkularitzari dagokionez.

2. Nafarroako Gobernuari exijitzen diogu beharrezkoak diren giza baliabideak eta baliabide materialak jartzen jarrai dezan, Iturrondo Prestakuntza Zentroak ekintzaile txikientzako aholkularitza eta laguntza ematen jarraitu ahal izan dezan, lortutako emaitza onei eta hortik heldu den enplegu-sorrera garrantzitsuari erreparatuta".

Iruñean, 2013ko abenduaren 18an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Erabakia. Horren bidez, Ganasa enpresa publikoko egungo kudeatzailea gaitzesten da eta Nafarroako Gobernua premiatzen da kargutik ken dezan.

OSOKO BILKURAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2013ko abenduaren 19an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Ganasa enpresa publikoko egungo kudeatzailea gaitzesten da eta Nafarroako Gobernua premiatzen da kargutik ken dezan".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 114. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut. Honakoa du testua:

"1. Nafarroako Parlamentuak errefusatu du Ganasa enpresa publikoko egungo kudeatzailea den eta arestian Ingurumeneko zuzendari nagusia izan zen José Torres jauna, zeren eta jotzen baitu bateraezinak direla ardura edo kargu publiko batzuzen betetzea eta norberaren eginkizunez baliatu ahal izatea onura pribatuak lortzeko, dauzkan erantzukizunekin lortura duten jarduera pribatu batzuk sustatzearen bidetik.

2. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du José Torres jauna berehala kargutik ken dezan, Ganasa enpresa publikoko egungo kudeatzaile gisa, zeren eta jotzen baitu izendapen hori eta kargu horretan jardutea bateraezinak direla ardura publikoa duen edozein kargutan aritzeko jarraitu beharreko printzipioekin, eta kaltetzen duela erakundeek gizarteari helarazi behar dioten irudia.

3. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du azter dezan aukerarik badagoen egun jarrita dagoen demanda zabalteko, José Torres jauna bera ere har dezan, demanda hori funts publikoen diru-kopuru handien ustezko galeraren ardura zuten enpresetan bazkide eta kudeaketa lagun zuenaren aurka aurkeztu baitzen".

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da jarrera proaktiboa izan dezan eta lan egin dezan Nafarroan izaera publikoko osasun ikerketarako institutu bat kreditatzeko.

OSOKO BILKURAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuko Osoko Bilkurak, 2013ko abenduaren 19an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da jarrera proaktiboa izan dezan eta lan egin dezan Nafarroan izaera publikoko osasun ikerketarako institutu bat kreditatzeko".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 114. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut. Honakoa du testua:

"Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du jarrera proaktibo bat har dezan eta Nafarroako osasun ikerkuntzaren institutu bat,

izaera nagusiki publikokoa, kreditatzearen alde lan egin dezan.

Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du ordezkari publikoen gehiengo nahikoa berma dezan (Osasun Departamentua, Nafarroako Ospitalegunea, NUP, beste eragile publiko batzuk) etorkizuneko institutua kudeatuko duen patronatuan, halako moduan non, eragile pribatuekin adostasunik lortzerik ez dagoen kasuetan, botere publikoek erabaki garrantzitsuak hartu ahal izanzen baitituzte, batik bat institutuaren plan zientifikoa eta plan estrategikoa onesteari eta aldatzeari buruzkoak".

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da ingelesez ikasteko programa ez dezan derrigorrez ezar halakorik eskatzen ez duten ikastetxeetan.

OSOKO BILKURAK BAZTER UTZIA

Bildu-Nafarroa, Aralar-Nafarroa Bai eta Izquierda-Ezkerra parlamentu-taldeek ondoko mozioa aurkeztu zuten: "Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da ingelesez ikasteko programa ez dezan derrigorrez ezar halakorik eskatzen ez duten ikastetxeetan"

Legebiltzarreko Osoko Bilkurak, 2013ko abenduaren 19an egindako bilkuran, erabaki zuen aurkeztutako mozioa baztertzea. Mozio hori 2013ko azaroaren 15eko 132. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Moderna Fundazioa entitate publiko bihur dezan.

OSOKO BILKURAK BAZTER UTZIA

Ana Beltrán Villalba andreak ondoko mozioa aurkeztu zuen: "Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Moderna Fundazioa entitate publiko bihur dezan"

Legebiltzarreko Osoko Bilkurak, 2013ko abenduaren 19an egindako bilkuran, erabaki zuen aur-

keztutako mozioa baztertzea. Mozio hori 2013ko azaroaren 22ko 137. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Parlamentuak salatzen ditu zilegitasunez eraturako Errepublikaren eta legez eraturako Espainiako, Euskadiko eta Kataluniako gobernuen aurka Franco jeneralak 1936ko uztaillean gidatutako altxamendu militar faxista.

OSOKO BILKURAK BAZTER UTZIA

Bildu-Nafarroa eta Aralar-Nafarroa Bai parlamentu-taldeek ondoko mozioa aurkeztu zuten: "Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Parlamentuak salatzen ditu zilegitasunez eraturako Errepublikaren eta legez eraturako Espainiako, Euskadiko eta Kataluniako gobernuen aurka Franco jeneralak 1936ko uztaillean gidatutako altxamendu militar faxista"

Legebiltzarreko Osoko Bilkurak, 2013ko abenduaren 19an egindako bilkuran, erabaki zuen aurkeztutako mozioa baztertzea. Mozio hori 2013ko abenduaren 5eko 142. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

F saila:
GALDERAK

Galdera, entzierroko pilaketaren ondorioz, 112 zenbakiko koordinazio-salaren bidez ospitaleetara egin ziren zauritu-garraioei buruzkoa.**GALDERA ERRETIRATZEA**

Nafarroako Parlamentuko Lehendakaritza, Justizia eta Barne Batzordeak, 2013ko abenduaren 18an egindako bileran, adierazi zuen jakinaren gainean zegoela Samuel Caro Sádaba jaunak aurkezturiko galdera erretiratu izanari dagokionez. Galdera entzierroko pilaketaren ondorioz, 112 zenbakiko koordinazio-salaren bidez ospitaleetara

egin ziren zauritu-garraioei buruzkoa zen, eta 2013ko azaroaren 15eko 132. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Galdera, Nafarroako udalek aukera berdintasunerako agenteak kontratatu ahal izateko aurrekontu-esleipena ordaintzeari buruzkoa.**GALDERA ERRETIRATZEA**

Nafarroako Parlamentuko Gizarte Politiketako Batzordeak, 2013ko abenduaren 18an egindako bileran, adierazi zuen jakinaren gainean zegoela María Victoria Arraiza Zorzano andreak aurkezturiko galdera erretiratu izanari dagokionez. Galdera Nafarroako udalek aukera berdintasunerako agenteak kontratatu ahal izateko aurrekontu-esleipena

ordaintzeari buruzkoa zen, eta 2013ko abenduaren 5eko 142. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Galdera, Kulturako, Turismoko eta Erakunde Harremanetako Batzordeak onetsitako mozio bat betetzeari buruzkoa, zeinaren bidez Nafarroako Gobernua premiatzen baita Nafarroako Ondare Historikoa Zaintzeko Fundazioa desegin dezan.

GALDERA ERRETIRATZEA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2013ko abenduaren 16an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Adieraztea jakinaren gainean dagoela Román Felones Morrás jaunak aurkezturiko galdera erretiratu izanari dagokionez. Hauxe zen galdera: "Galdera Kulturako, Turismoko eta Erakunde Harremanetako Batzordeak onetsitako mozio bat betetzeari buruzkoa, zeinaren bidez Nafarroako

Gobernua premiatzen baita Nafarroako Ondare Historikoa Zaintzeko Fundazioa desegin dezan", eta 2013ko azaroaren 15eko 132. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

Galdera, 2014an zehar Biziaren Autobusa finantzatzeko formulari buruzkoa.

GALDERA ERRETIRATZEA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2013ko abenduaren 16an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Adieraztea jakinaren gainean dagoela Samuel Caro Sádaba jaunak aurkezturiko galdera erretiratu izanari dagokionez. Galdera 2014an zehar Biziaren Autobusa finantzatzeko formulari

buruzkoa zen, eta 2013ko abenduaren 5eko 142. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Iruñean, 2013ko abenduaren 20an

Lehendakaria: Alberto Catalán Higuera

